

做推动阿中文明交流互鉴的使者

相逢跨山海,相知逾千年。近年来,中国和阿拉伯国家不断加强文明交流,增进理解信任,成就不同文明互学互鉴的新时代典范。在阿拉伯国家,活跃着一大批中国文化爱好者和传播者。今天,我们向读者呈现三位阿拉伯国际友人的故事。他们在文化传播、经贸交流等领域为增进阿中文明交流互鉴贡献着自己的力量,成为名副其实的友好使者。



图①:穆罕默德·贝吉展示办公室内与中国相关的纪念品。



②



③



④

我曾在东北师范大学和北京语言大学学习中文,并多年从事阿中文化交流工作。我认为,中国与阿拉伯世界虽相隔遥远,但在文化上,阿中民众相互贴近,双方都主张和平、真知、诚信、包容。媒体在促进阿中交流对话中可以起到独特作用,我现在从事的工作就是用多种方式报道好中国的故事、阿拉伯国家的故事,以及中国同阿拉伯国家友好交往的故事。

我希望尽己所能,并带动更多朋友,共同参与讲好阿中故事的“大合唱”,为增进阿中友谊和民心相通作贡献。

——阿联酋迪拜中阿卫视副总编辑穆罕默德·贝吉

图②:穆罕默德·贝吉(左)与同事在采访拍摄。

图③:穆罕默德·贝吉在演播室录制节目。

图④:穆罕默德·贝吉(右)在迪拜一家销售中国商品的连锁超市内与员工交流。

以上图片均为本报中东中心分社塔里克·易卜拉欣摄



⑥

我的中文名字叫马娜,现在是四川大学中国现当代文学专业的一名博士研究生。

我喜欢读书。在我看来,优秀的文学艺术作品能够记录时代变迁和社会风貌,在增进不同文明交流和相互理解方面发挥着重要作用。目前,在约旦,来自中国的文学艺术作品还不够多。于是,我积极参与中国电影、电视剧及书籍的阿拉伯语翻译工作。今年,我完成了巴金的长篇小说《寒夜》的翻译。我希望继续深入学习中国文化,为阿中文明交流互鉴贡献我的力量。

——约旦籍留学生马纳尔·马吉迪·阿卜杜勒-拉蒂夫·哈马什



⑤

图⑤:马纳尔·马吉迪·阿卜杜勒-拉蒂夫·哈马什展示剪纸作品。

本报中东中心分社 纳达尔·达乌德摄

图⑥:马纳尔·马吉迪·阿卜杜勒-拉蒂夫·哈马什在阅读中文书籍。

马纳尔·马吉迪·阿卜杜勒-拉蒂夫·哈马什供图

图⑦:马纳尔·马吉迪·阿卜杜勒-拉蒂夫·哈马什参加2024年西安国际大学生夏令营的文化体验活动。侯赛因·阿里安摄



⑦

我是中国企业的一名伊拉克员工。在伊拉克,中国企业正在帮助当地建设学校,助力改善当地教育基础设施。我和同事们总是奔波在一个个项目现场,期待交付更多设计现代、功能完备、质量优良的示范学校,帮助孩子们在知识的海洋中徜徉。加入公司两年多来,同事们的包容、团结、勤奋一直在激励和鼓舞着我,我也学习到了很多中国的文化,并用拍摄短视频的方式介绍给伊拉克的观众们。我深切地感受到我们在奔赴一个共同的目标——用双手开创更美好的未来。

——伊拉克籍中企员工纳巴·塔利布·卡里姆



⑧

图⑧:纳巴·塔利布·卡里姆在办公室工作。

本报中东中心分社 伊纳斯·易卜拉欣摄

图⑨:纳巴·塔利布·卡里姆展示一本介绍中国旅游资讯的阿拉伯语书籍。阿里·塔利布摄

图⑩:纳巴·塔利布·卡里姆(左)与同事在位于伊拉克巴格达的一所示范学校建设现场工作。

本报中东中心分社 伊纳斯·易卜拉欣摄



⑨



⑩

本版责编:白阳 强 薇
版式设计:陈晓劲(人民日报媒体技术公司)